



Le canyon ou gouf de Capbreton

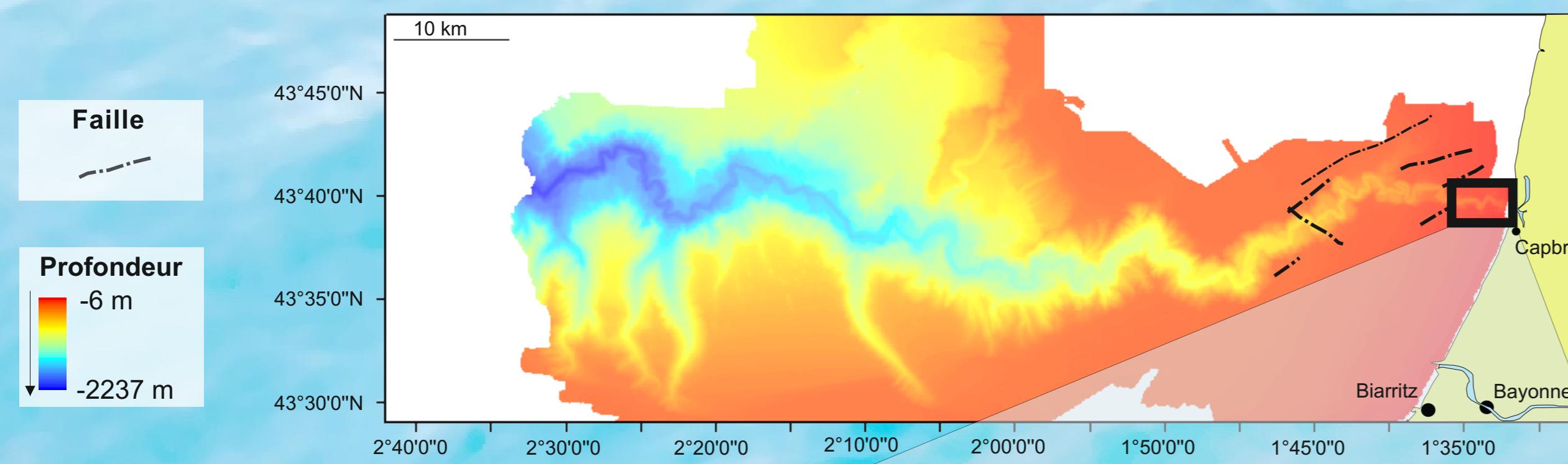
Capbreton

Le canyon (ou gouf) de Capbreton est le canyon l'un des plus profond du monde (> 2000 m). Il est aligné sur des failles et installé sur une zone de faiblesse de la croûte terrestre séparant les plaques tectoniques ibérique et eurasienne. Le canyon a été alimenté par l'Adour durant la majeure partie du Plio-quaternaire. Son cours sinueux rappelle celui d'un fleuve avec des terrasses superposées ou des méandres abandonnés. La tête du canyon se trouve à moins de 200 mètres du rivage, par 30 mètres de profondeur d'eau, et montre des glissements à l'origine d'avalanches sous marines qui entretiennent sa morphologie.

The Capbreton canyon (or gouf) is one of the deepest canyon in the world (> 2000 m). It is aligned along faults in a weak part of the earth crust close to the limit between Iberia and Eurasia. The Canyon was supplied by the Adour River during most of the Plio-Quaternary. Its sinuous shape mimics a subaerial river with superposed terraces and abandoned meanders. The canyon head is located less than 200 m away from the coastline, with a water depth of 30 m. It shows slumps scars from where slumps and submarine avalanches flow that allow the persistence of the canyon morphology.

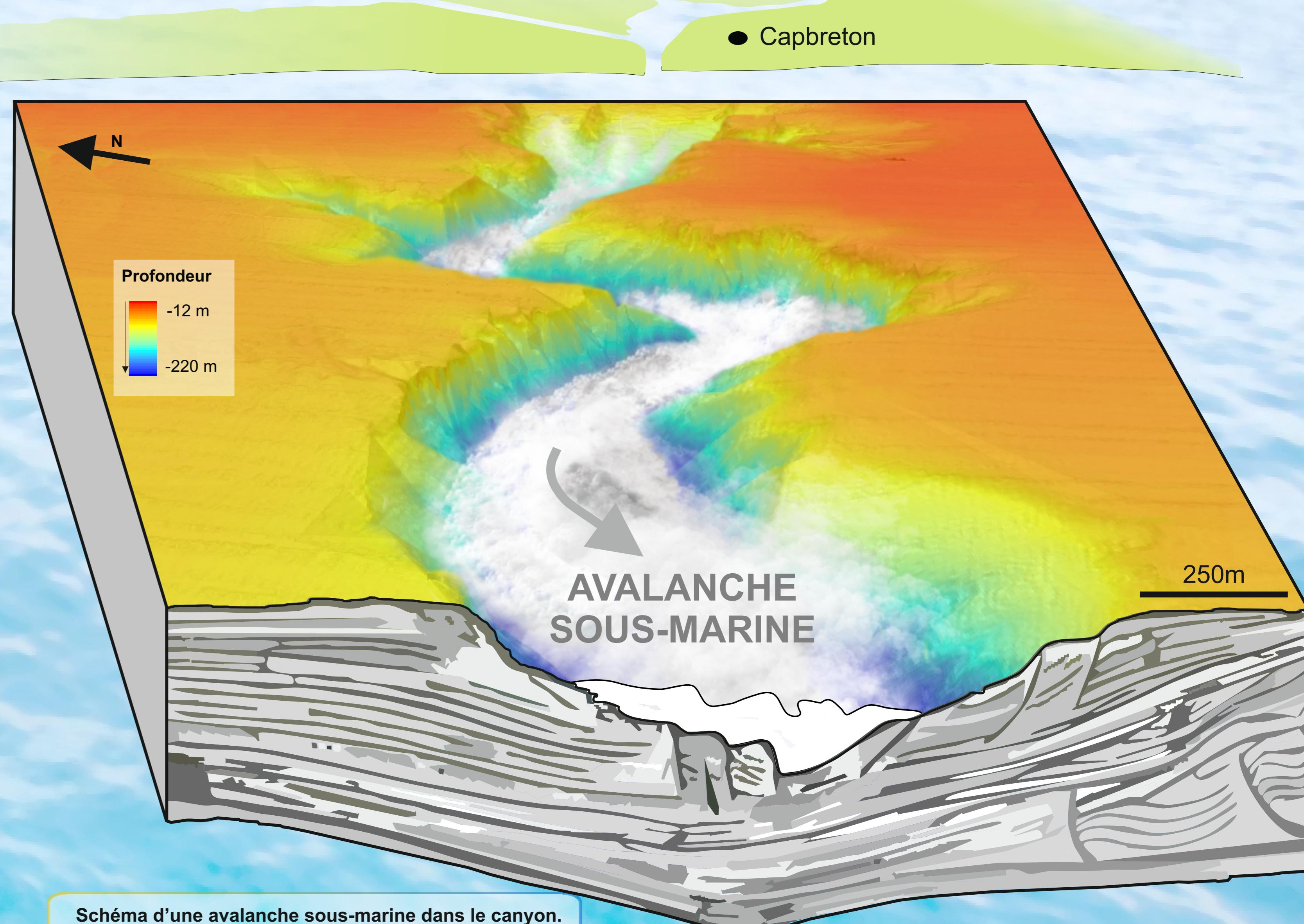
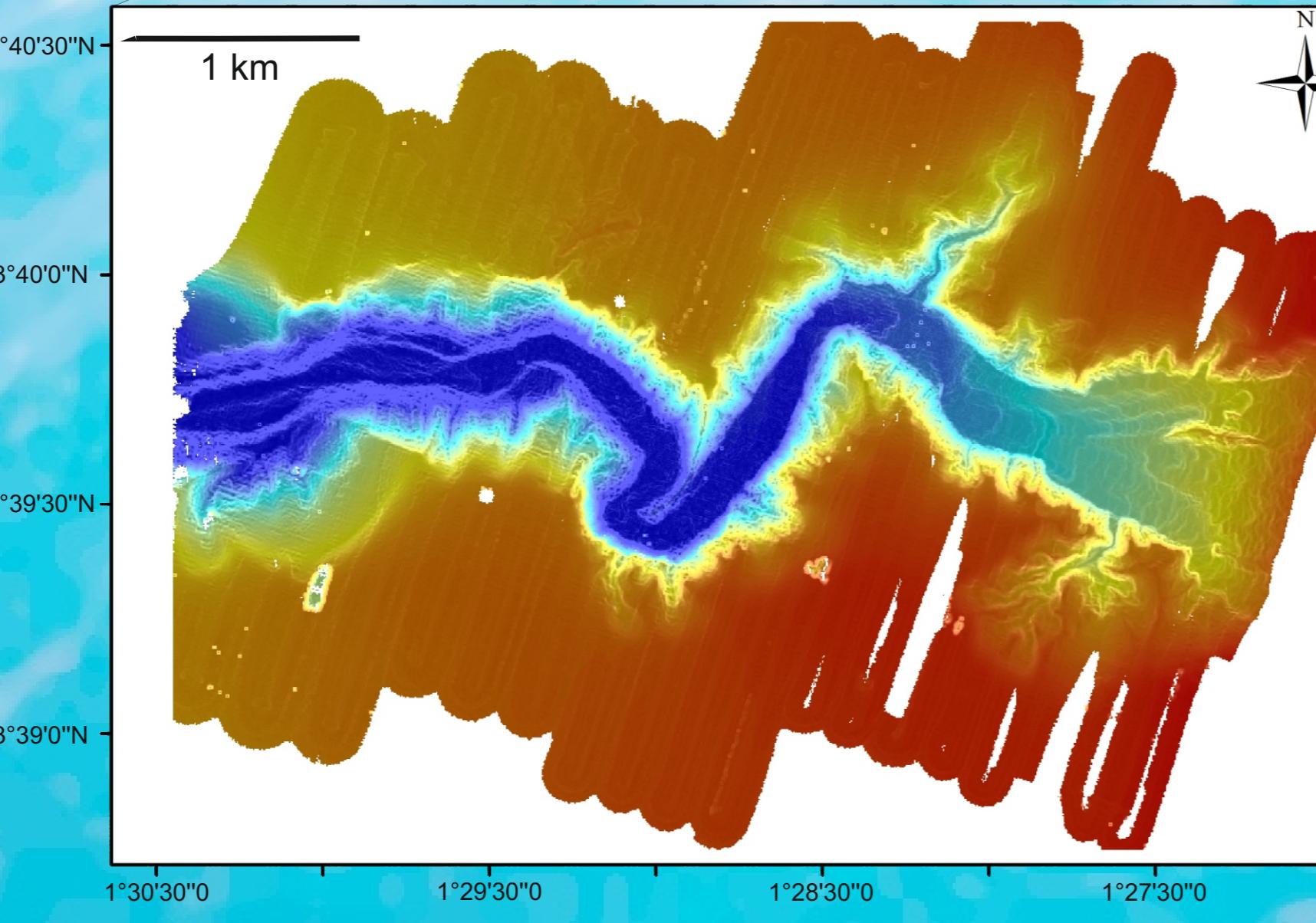
Le cañón (o gouf) de Capbreton es el más profundo del mundo (>2000 m). Está alineado en unas fallas y situado en una zona de debilidad de la corteza terrestre, separando las placas tectónicas ibérica y eurasia. El cañón fue alimentado por el río Adour durante la mayor parte del plio-cuaternario. Su curso sinuoso recuerda el de un río con terrazas superpuestas o meandros abandonados. La cabeza del cañón se encuentra a menos de 200 metros de la orilla, por 30 metros de profundidad de agua, y enseña deslices que causaron avalanchas submarinas que mantienen su morfología.

Bathymétrie du canyon.
Bathymetry of the canyon.
Batimetria del cañón



Bathymétrie de la tête du canyon.
Bathymetry of the canyon head.
Batimetria de la cabeza del cañón.

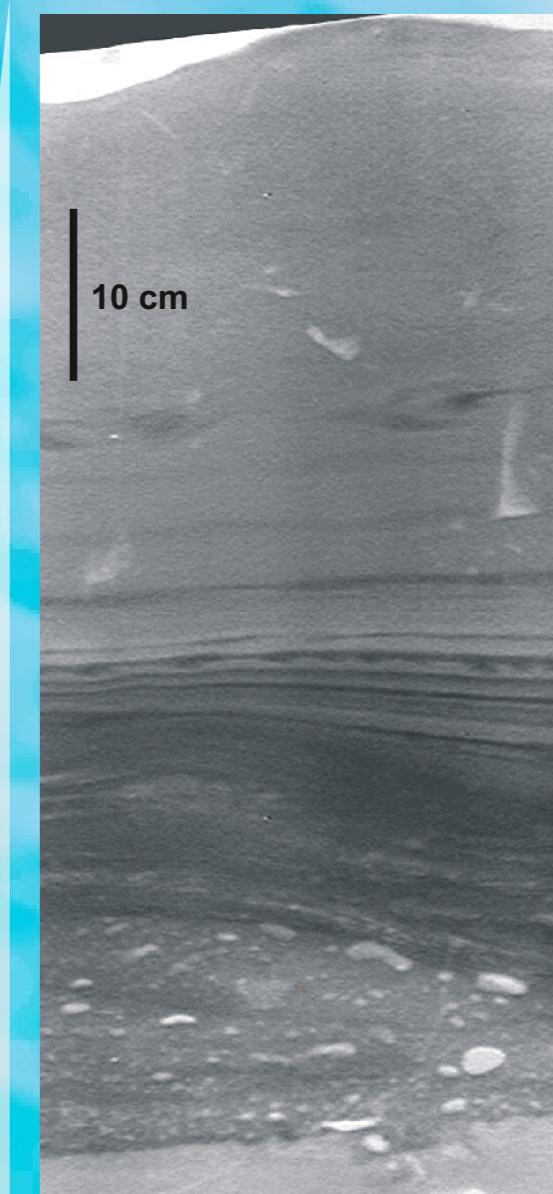
Profondeur
-12 m
-220 m



Une avalanche sous-marine a été déclenchée par la tempête Martin, le 27 décembre 1999. Ses dépôts ont été retrouvés dans une carotte sédimentaire à 600 m de profondeur. De telles avalanches sous-marines étaient probablement très fréquentes durant la dernière déglaciation pyrénéenne (-18 000 à -15 000 ans).
The Martin storm on December, 27 1999 triggered a submarine flow. The related deposits were cored at 600 m water depth. Such flows were probably frequent during the last period of ice melting in the Pyrenees. (-18 000 to -15 000 years).

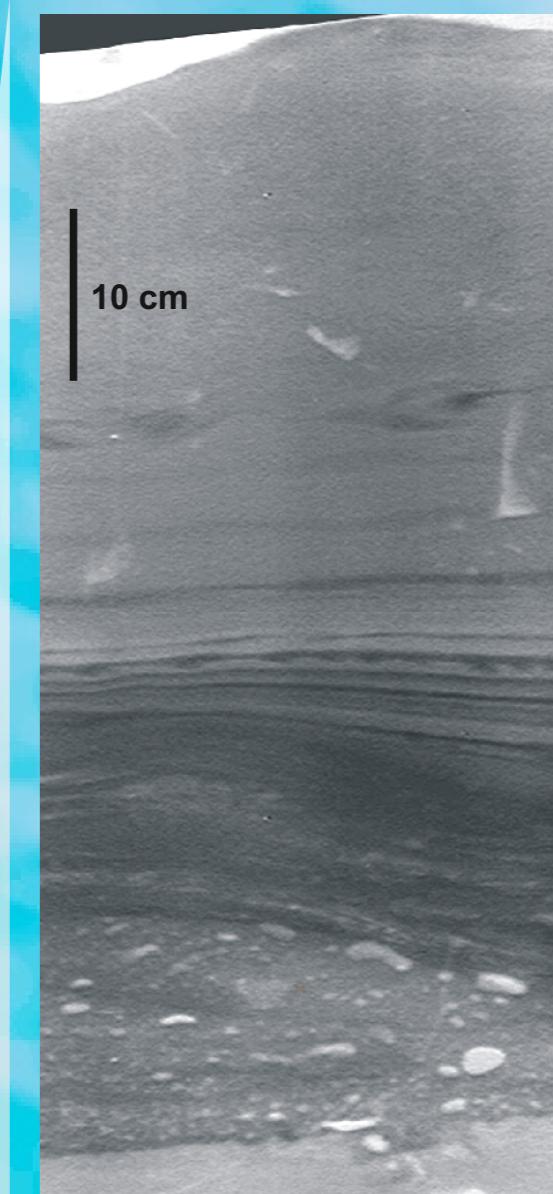
Una avalancha submarina fue desencadenada por la tormenta Martin, el 27 de diciembre de 1999. Encontraron sus depósitos en una muestra sedimentaria a 600 m de profundidad. Es probable que tales avalanchas submarinas eran muy frecuentes durante la última desglaciación pirenaica (-18000 a -15000 años).

+ fin



Taille des grains

+ grossier



Carotte sédimentaire.
Sedimentary core.
Un núcleo de sedimento

Dépôt de l'avalanche sous-marine de 1999.
Deposit related to the sediment flow triggered in 1999.
Depósito de la avalancha submarina de 1999.